

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **XII-bis**
n. **74**

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

Risoluzione n. 2508

Assicurare un accesso libero e sicuro attraverso il Corridoio di Lachin

Trasmessa il 6 luglio 2023

PARLIAMENTARY ASSEMBLY OF THE COUNCIL OF EUROPE

RESOLUTION 2508 (2023) ⁽¹⁾

Ensuring free and safe access through the Lachin Corridor

PARLIAMENTARY ASSEMBLY

1. The Parliamentary Assembly recalls that for more than 30 years, Armenia and Azerbaijan have been in conflict, and that both countries committed themselves to settle the conflict through peaceful means upon accession to the Council of Europe in January 2001.

2. The Assembly has dealt with many aspects of the conflict over the years, in particular in Resolution 1047 (1994) and Recommendation 1251 (1994) « Conflict in Nagorno-Karabakh », in Resolution 1416 (2005) « The conflict over the Nagorno-Karabakh region dealt with by the OSCE Minsk Conference » and in Resolution 2391 (2021) and Recommendation 2209 (2021) « Humanitarian consequences of the conflict between Armenia and Azerbaijan / Nagorno-Karabakh conflict ». It notes that Azerbaijan regained control of parts of its territory after a 44-day war, which ended with a Trilateral Statement signed on 9 November 2020 by President of the Republic of Azerbaijan Ilham Aliyev, Prime Minister of the Republic of Armenia Nikol Pashinyan and President of the Russian Federation Vladimir Putin.

3. The Assembly welcomes the mutual recognition of the territorial integrity of Armenia and Azerbaijan and sees this as the first steps towards the end of a conflict which has already caused too many deaths and tragedies on both sides.

4. Following the 2020 war, which has allowed Azerbaijan to reclaim part of its territory by force, the Assembly is very concerned that that country's leadership has not made any effort to reassure the Armenian population living on this territory that they are welcome to stay and continue living their lives there. On the contrary, the Assembly is extremely worried by events which have unfolded since the signature of the Trilateral Statement, and which culminated on 12 December 2022 with the interruption of the free and safe passage through the Lachin corridor and the subsequent deliberate cutting of electricity and gas supplies to the region.

5. While fully recognising Azerbaijan's concern to ensure security within its territory and at its borders, the Assembly is struck by the fact that its leadership does not acknowledge the very serious humanitarian and human rights consequences stemming from the present situation.

6. The Assembly is well-aware that this is a situation with two totally opposed narratives. For this reason, and because it believes in the benefits of dialogue, it deeply deplores that the Rapporteur was not invited to Azerbaijan during his fact-fin-

(1) *Assembly debate* on 22 June 2023 (18th sitting) (see Doc. 15796, report of the Committee on Migration, Refugees and Displaced Persons, rapporteur: Mr Paul Gavan). Text adopted by the Assembly on 22 June 2023 (18th sitting).

See also Recommendation 2256 (2023).

ding visit, and was thus unable to travel to the Lachin corridor to see the situation on the ground and discuss further with the authorities of Azerbaijan.

7. The Assembly underlines that Azerbaijan has the responsibility to protect and ensure the security of everyone living within its internationally recognised borders and thus within its jurisdiction, pursuant to Article 1 of the European Convention on Human Rights (ETS No. 5), and believes that drawing international attention to the situation at the Lachin corridor and its human rights and humanitarian consequences is necessary in recalling this responsibility.

8. Recognising that the absence of free and safe access through the Lachin corridor is part of a much broader issue, the Assembly is convinced that a humanitarian response alone is not sufficient and that a political solution is needed. Welcoming the negotiations underway between Armenia and Azerbaijan under the auspices notably of the European Union and the United States of America, the Assembly stresses that the current situation is not sustainable and may well lead to the Armenian population being forced to leave their homes and communities if there is no resolution to the conflict. In this context, it urgently calls for addressing the issues of the rights and security of the Armenian population of Nagorno-Karabakh through dialogue between Baku and Khakendi/Stepanakert and a neutral international involvement in any peace implementation mechanism to be put in place.

9. Noting the interim measures decided by the European Court of Human Rights on 21 December 2022 under Rule 39 of the Rules of the Court calling on the Government of Azerbaijan «to take all measures that are within their jurisdiction to ensure safe passage through the Lachin Corridor of seriously ill persons in need of medical treatment in Armenia and others who were stranded on the road without shelter or means of subsistence», the Assembly calls on Azerbaijan to implement this decision with no further delay.

10. Noting that the International Court of Justice ordered Azerbaijan to urgently «take all measures at its disposal to ensure unimpeded movement of persons, vehicles and cargo along the Lachin Corridor in both directions», the Assembly calls on Azerbaijan to also comply with this order urgently.

11. While noting that the mirror applications brought by Azerbaijan against Armenia were rejected by both international courts, the Assembly believes that Armenia must also play a role in de-escalating the tensions, and that it should be open to some form of international monitoring with the aim of assessing the veracity of Azerbaijan's allegations regarding the illegal weapons being brought into Nagorno-Karabakh.

12. The Assembly calls on Azerbaijan to invite a Council of Europe delegation to visit the Lachin corridor and Nagorno-Karabakh for a fact-finding mission, to assess the situation on the ground. It also calls on Azerbaijan to let other international organisations access the region, including United Nations agencies, in particular the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), in line with their respective mandates and relevant principles regulating international humanitarian assistance.

13. The Assembly recognises the crucial role played by the International Committee of the Red Cross (ICRC) in transporting patients through the Lachin corridor, reuniting separated families and transporting medicines, medical equipment, seeds and food to the inhabitants of Nagorno-Karabakh, as far as it was able. It recognises, as a key point, that such interventions should not be required, and that the fact that they are is a clear evidence that there is no free and safe access through the Lachin corridor.

14. In the full recognition of Armenia's and Azerbaijan's territorial integrity, the Assembly calls Azerbaijan for a genuinely constructive and peaceful approach towards its neighbour Armenia and the Ar-

menians living in Nagorno-Karabakh. It strongly encourages Azerbaijan to invest all efforts for a free and safe movement both ways along the Lachin corridor. In the meantime, it urges Azerbaijan to restore electricity and gas supplies without delay or impediment, and to agree with Armenians a new route for gas supplies and the electricity grid through Armenian and not Azerbaijani territory.

15. The Assembly is extremely worried by the hostile and threatening rhetoric used against Armenians at the highest level of Azerbaijan's leadership and urges Azerbaijan to repudiate such rhetoric and take steps to tackle both hate speech, including by public and high-level officials, and hate crimes. To this end, Azerbaijan is encouraged to introduce and implement appropriate legislation with the assistance of the Council of Europe. The Assembly is also aware of hate speech being used by individuals in Armenia and likewise urges Armenia's leadership to condemn such hate speech and the authorities to take appropriate measures to punish it.

16. Without anticipating the outcome of the peace negotiations, the Assembly believes that, regardless of the citizenship issue, which should in any case not be detrimental to the Armenians of Nagorno-Karabakh, innovative solutions could be found to protect the rights of the Armenians in Nagorno-Karabakh, within the toolbox provided by the Council of Europe, which

includes standards, instruments and programmes. The Assembly therefore calls on Armenia and Azerbaijan to take full advantage of the existing standards, instruments and programmes related to the enjoyment of minority rights, language and education, cultural heritage, decentralisation and local self-government options.

17. The consequences of the absence of free and safe access through the Lachin corridor have shown that confidence-building measures would certainly be useful in addressing certain situations. The Assembly therefore recommends Armenia and Azerbaijan to engage in confidence building measures under the auspices of the Council of Europe, notably with the involvement of medical doctors, journalists, youth and civil society. It also invites the Commissioner for Human Rights of the Council of Europe to offer her good services to establish and foster dialogue and co-operation between the Human Rights Defender of Armenia and the Commissioner for Human Rights of Azerbaijan.

18. As there is no one better placed, the Assembly invites both Armenian and Azerbaijani parliamentary delegations to discuss the possible steps towards the establishment of a conducive and fruitful dialogue based on topics of mutual interest, with a view to decreasing tensions and building sincere co-operation, which would help to dispel fears and mistrust.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE DU CONSEIL DE L'EUROPE

RÉSOLUTION 2508 (2023) ⁽¹⁾

Assurer un accès libre et sûr par le corridor de Latchine

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE

1. L'Assemblée parlementaire rappelle que le conflit entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan dure depuis plus de 30 ans et que les deux pays se sont engagés à le régler par des moyens pacifiques lors de leur adhésion au Conseil de l'Europe en janvier 2001.

2. L'Assemblée a examiné de nombreux aspects de ce conflit au fil du temps, notamment dans la Résolution 1047 (1994) et la Recommandation 1251 (1994) « Conflit du Haut-Karabakh », la Résolution 1416 (2005) « Le conflit du Haut-Karabakh traité par la Conférence de Minsk de l'OSCE » ainsi que la Résolution 2391 (2021) et la Recommandation 2209 (2021) « Conséquences humanitaires du conflit entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan/le conflit du Haut-Karabakh ». Elle note que l'Azerbaïdjan a repris le contrôle d'une partie de son territoire à l'issue d'une guerre de 44 jours qui s'est terminée par une déclaration trilatérale, signée le 9 novembre 2020 par le Président de la République d'Azerbaïdjan Ilham Aliev, le Premier ministre de la République d'Arménie Nikol Pachinian et le Président de la Fédération de Russie Vladimir Poutine.

(1) *Discussion par l'Assemblée* le 22 juin 2023 (18^e séance) (voir Doc. 15796, rapport de la Commission des migrations, des réfugiés et des personnes déplacées, rapporteur: M. Paul Gavan). *Texte adopté par l'Assemblée* le 22 juin 2023 (18^e séance). Voir également la Recommandation 2256 (2023).

3. L'Assemblée salue la reconnaissance mutuelle de l'intégrité territoriale de l'Arménie et de l'Azerbaïdjan et y voit une première étape vers la fin d'un conflit qui a déjà fait trop de morts et causé trop de tragédies d'un côté comme de l'autre.

4. Depuis la guerre de 2020 qui a permis à l'Azerbaïdjan de reprendre une partie de son territoire par la force, l'Assemblée s'inquiète vivement du fait que les responsables de ce pays n'aient pris aucune mesure de nature à donner aux Arméniens résidant sur ce territoire l'assurance qu'ils pourraient y rester et continuer d'y vivre. Au contraire, l'Assemblée est extrêmement préoccupée par les événements survenus depuis la signature de la déclaration trilatérale, qui ont culminé le 12 décembre 2022 avec l'interruption du passage libre et sûr par le corridor de Latchine, suivie de coupures délibérées de l'approvisionnement de la région en électricité et en gaz.

5. Tout en reconnaissant pleinement l'intérêt de l'Azerbaïdjan à assurer la sécurité sur son territoire et à ses frontières, l'Assemblée est frappée de constater que ses dirigeants ne prennent pas la mesure des conséquences très graves de cette situation sur le plan humanitaire et des droits humains.

6. L'Assemblée est bien consciente d'être en présence ici de deux récits en totale opposition. À ce titre, et parce qu'elle croit aux vertus du dialogue, l'Assemblée déplore vivement que le rapporteur n'ait pas été

invité en Azerbaïdjan lors de sa visite d'information et n'ait donc pas pu se rendre dans le corridor de Latchine pour observer la situation sur le terrain et s'entretenir de manière plus poussée avec les autorités azerbaïdjanaises.

7. L'Assemblée souligne que l'Azerbaïdjan a le devoir de protéger et d'assurer la sécurité à toute personne vivant à l'intérieur de ses frontières internationalement reconnues et relevant donc de sa juridiction, conformément à l'article 1 de la Convention européenne des droits de l'homme (STE n° 5), et considère qu'il y a lieu d'attirer l'attention de la communauté internationale sur la situation du corridor de Latchine et ses conséquences sur le plan humanitaire et des droits humains pour rappeler cette responsabilité.

8. Reconnaissant que l'absence d'un accès libre et sûr par le corridor de Latchine s'inscrit dans une problématique bien plus vaste, l'Assemblée est convaincue qu'une réponse humanitaire ne suffit pas à elle seule et qu'une solution politique s'impose. Saluant les négociations en cours entre l'Arménie et l'Azerbaïdjan, notamment sous les auspices de l'Union européenne et des États-Unis d'Amérique, l'Assemblée souligne que la situation actuelle n'est pas tenable et pourrait contraindre la population arménienne à quitter leur domicile et leurs lieux de vie si aucun règlement du conflit n'était trouvé. Dans ce contexte, elle préconise d'urgence qu'un dialogue ait lieu entre Bakou et Khakendi/Stepanakert sur les questions relatives aux droits et à la sécurité de la population arménienne du Haut-Karabakh ainsi qu'une participation internationale neutre dans tout mécanisme de mise en oeuvre de la paix qui serait instauré.

9. Prenant acte des mesures provisoires décidées par la Cour européenne des droits de l'homme le 21 décembre 2022 en vertu de l'article 39 de son Règlement, qui indiquaient aux autorités de l'Azerbaïdjan de « prendre toute mesure en leur pouvoir pour assurer le passage sûr par le corridor de Latchine des personnes gravement malades ayant besoin de traitement médical en Arménie et des autres personnes bloquées sur la route sans abri ou moyens de

subsistance », l'Assemblée demande à l'Azerbaïdjan de mettre en oeuvre cette décision sans plus tarder.

10. Notant que la Cour internationale de Justice a ordonné à l'Azerbaïdjan d'adopter immédiatement « toutes les mesures dont elle dispose afin d'assurer la circulation sans entrave des personnes, des véhicules et des marchandises le long du corridor de Latchine dans les deux sens », l'Assemblée demande à l'Azerbaïdjan de se conformer d'urgence à cette ordonnance également.

11. Tout en notant que les requêtes analogues introduites par l'Azerbaïdjan contre l'Arménie ont été rejetées par les deux juridictions internationales, l'Assemblée est convaincue que l'Arménie doit également contribuer à l'apaisement des tensions et qu'elle devrait être ouverte à une forme de contrôle international visant à évaluer la véracité des allégations de l'Azerbaïdjan concernant l'introduction d'armes illégales vers le Haut-Karabakh.

12. L'Assemblée appelle l'Azerbaïdjan à inviter une délégation du Conseil de l'Europe à se rendre dans le corridor de Latchine et le Haut-Karabakh pour une mission d'information afin d'évaluer la situation sur le terrain. Elle lui demande par ailleurs d'autoriser l'accès à la région à d'autres organisations internationales, dont les agences des Nations Unies et en particulier le Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR) et l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), conformément à leurs mandats respectifs et aux principes pertinents qui régissent l'aide humanitaire internationale.

13. L'Assemblée salue le rôle crucial joué par le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) dans le transport de patients par le corridor de Latchine, le regroupement des familles séparées et l'approvisionnement des habitants du Haut-Karabakh en médicaments, en équipements médicaux, en semences et en denrées alimentaires, dans la mesure où il le pouvait. Elle reconnaît, ce qui est un point essentiel, que de telles interventions ne devraient pas être nécessaires et que le fait qu'elles le soient est une preuve évidente de l'inexistence

d'un accès libre et sûr par le corridor de Latchine.

14. Reconnaisant pleinement l'intégrité territoriale de l'Arménie et de l'Azerbaïdjan, l'Assemblée appelle l'Azerbaïjan à faire preuve d'une approche constructive et pacifique sincère à l'égard de son voisin, l'Arménie, et des Arméniens vivant dans le Haut-Karabakh. Elle encourage vivement l'Azerbaïdjan à tout mettre en œuvre pour assurer une circulation libre et sûre dans les deux sens, le long du corridor de Latchine. En attendant, elle exhorte l'Azerbaïdjan à rétablir l'approvisionnement en électricité et en gaz sans délai ni entrave, et à convenir avec les Arméniens d'un nouvel axe pour les approvisionnements en gaz et la distribution d'électricité, passant par le territoire arménien et non azerbaïdjanais.

15. L'Assemblée est extrêmement préoccupée par les propos hostiles et menaçants tenus à l'égard des Arméniens par les représentants des autorités azerbaïdjanaises au plus haut niveau et exhorte l'Azerbaïdjan à rejeter toutes déclarations de ce type et à prendre des mesures pour lutter à la fois contre le discours de haine, notamment de la part des agents de la fonction publique et des hauts fonctionnaires, et contre les crimes de haine. L'Azerbaïdjan est encouragé à introduire et mettre en œuvre une législation adéquate à cette fin, avec l'assistance du Conseil de l'Europe. L'Assemblée est également attentive au discours de haine véhiculé par certaines personnes en Arménie et exhorte de la même manière les dirigeants arméniens à condamner ces propos et les autorités à prendre les dispositions requises pour les sanctionner.

16. Sans préjuger de l'issue des négociations de paix, l'Assemblée est convaincue qu'au-delà la question de la nationalité, qui

en tout état de cause ne devrait pas porter préjudice aux Arméniens du Haut-Karabakh, des solutions novatrices pourraient être trouvées dans le cadre des normes, des instruments et des programmes du Conseil de l'Europe pour protéger les droits des Arméniens du Haut-Karabakh. L'Assemblée invite par conséquent l'Arménie et l'Azerbaïdjan à tirer pleinement parti des normes, instruments et programmes existants relatifs à l'exercice des droits des minorités, aux langues et à l'éducation, au patrimoine culturel, à la décentralisation et aux différentes options en matière d'autonomie locale.

17. Les conséquences de l'absence d'accès libre et sûr par le corridor de Latchine montrent que des mesures de confiance seraient sans doute utiles pour régler certaines situations. Partant, l'Assemblée recommande à l'Arménie et à l'Azerbaïdjan d'entreprendre des mesures de confiance sous les auspices du Conseil de l'Europe, notamment avec la participation de médecins, de journalistes, de la jeunesse et de la société civile. Elle invite également la Commissaire aux droits de l'homme du Conseil de l'Europe à proposer ses bons offices pour établir et favoriser le dialogue et la coopération entre le Défenseur des droits de l'homme de l'Arménie et le Commissaire aux droits de l'homme de l'Azerbaïdjan.

18. L'Assemblée invite les délégations parlementaires arménienne et azerbaïdjanaise, qui sont les mieux placées pour ce faire, à examiner les mesures qui pourraient être prises pour instaurer un dialogue fructueux et constructif sur des sujets d'intérêt commun, en vue d'apaiser les tensions et d'engager une coopération sincère qui permettrait de dissiper les craintes et la méfiance.

ASSEMBLEA PARLAMENTARE DEL CONSIGLIO D'EUROPA

RISOLUZIONE 2508 (2023) ⁽¹⁾

Assicurare un accesso libero e sicuro attraverso il Corridoio di Lachin

ASSEMBLEA PARLAMENTARE

1. L'Assemblea parlamentare ricorda che da oltre 30 anni l'Armenia e l'Azerbaijan sono in conflitto e che entrambi i Paesi si sono impegnati a risolvere il conflitto con mezzi pacifici al momento dell'adesione al Consiglio d'Europa nel gennaio 2001.

2. L'Assemblea parlamentare si è occupata di molti aspetti del conflitto nel corso degli anni, in particolare nella Risoluzione 1047 (1994) e nella Raccomandazione 1251 (1994) « Conflitto nel Nagorno-Karabakh », nella Risoluzione 1416 (2005) « Il conflitto sulla regione del Nagorno-Karabakh trattato dalla Conferenza di Minsk dell'OSCE » e nella Risoluzione 2391 (2021) e nella Raccomandazione 2209 (2021) « Conseguenze umanitarie del conflitto tra l'Armenia e l'Azerbaijan / conflitto del Nagorno-Karabakh ». Rileva che l'Azerbaijan ha ripreso il controllo di parti del suo territorio dopo una guerra durata 44 giorni, che si è conclusa con una dichiarazione trilaterale firmata il 9 novembre 2020 dal Presidente della Repubblica dell'Azerbaijan Ilham Aliyev, dal Primo Ministro della Repubblica dell'Armenia Nikol Pashinyan e

dal Presidente della Federazione Russa Vladimir Putin.

3. L'Assemblea accoglie con favore il reciproco riconoscimento dell'integrità territoriale dell'Armenia e dell'Azerbaijan e lo considera un primo passo verso la fine di un conflitto che ha già causato troppe morti e tragedie da entrambe le parti.

4. A seguito della guerra del 2020, che ha permesso all'Azerbaijan di recuperare con la forza parte del suo territorio, l'Assemblea è molto preoccupata per il fatto che la leadership di questo Paese non abbia fatto alcuno sforzo per rassicurare la popolazione armena che vive in questo territorio rispetto al fatto che può restare e continuare a vivere lì. Al contrario, l'Assemblea è estremamente preoccupata per gli eventi che si sono verificati dopo la firma della Dichiarazione Trilaterale e che sono culminati, il 12 dicembre 2022, nell'interruzione del passaggio libero e sicuro attraverso il corridoio di Lachin e il conseguente taglio deliberato delle forniture di elettricità e gas alla regione.

5. Pur riconoscendo pienamente la preoccupazione dell'Azerbaijan di garantire la sicurezza all'interno del suo territorio e dei suoi confini, l'Assemblea è colpita dal fatto che la sua leadership non riconosca le gravissime conseguenze umanitarie e sui diritti umani derivanti dalla situazione attuale.

(1) Dibattito in Assemblea del 22 giugno 2023 (18° seduta) (V. Doc. 15796, relazione della Commissione migrazione, rifugiati e sfollati, relatori: On. Paul Gavan). Testo adottato dall'Assemblea il 22 giugno 2023 (18° seduta).
V. anche Raccomandazione 2256 (2023).

6. L'Assemblea è ben consapevole che si tratta di una situazione con due narrazioni totalmente opposte. Per questo motivo, e poiché crede nei benefici del dialogo, deplora profondamente che il relatore non sia stato invitato in Azerbaigian durante la sua missione conoscitiva e che quindi non abbia potuto recarsi nel corridoio di Lachin per vedere la situazione sul campo e discutere ulteriormente con le autorità dell'Azerbaigian.

7. L'Assemblea sottolinea che l'Azerbaigian ha la responsabilità di proteggere e garantire la sicurezza di chiunque viva all'interno dei suoi confini internazionalmente riconosciuti e quindi sotto la sua giurisdizione, ai sensi dell'articolo 1 della Convenzione europea dei diritti dell'uomo (STE n. 5), e ritiene che richiamare l'attenzione internazionale sulla situazione del corridoio di Lachin e sulle relative conseguenze umanitarie e sui diritti umani sia necessario per rammentare questa responsabilità.

8. Riconoscendo che l'assenza di un accesso libero e sicuro attraverso il corridoio di Lachin rientra in una questione molto più ampia, l'Assemblea è convinta che una risposta umanitaria da sola non sia sufficiente e che sia necessaria una soluzione politica. Accogliendo con favore i negoziati in corso tra l'Armenia e l'Azerbaigian sotto gli auspici, in particolare, dell'Unione Europea e degli Stati Uniti d'America, l'Assemblea sottolinea che la situazione attuale non è sostenibile e potrebbe portare la popolazione armena ad abbandonare le proprie case e comunità, in assenza di una soluzione al conflitto. In questo contesto, chiede di affrontare con urgenza le questioni dei diritti e della sicurezza della popolazione armena del Nagorno-Karabakh attraverso il dialogo tra Baku e Khakendi/Stepanakert e un coinvolgimento internazionale neutrale in qualsiasi meccanismo di attuazione della pace da mettere in atto.

9. Prendendo atto delle misure provvisorie stabilite dalla Corte europea dei diritti dell'uomo il 21 dicembre 2022, ai sensi dell'articolo 39 del Regolamento della Corte, che invitano il governo dell'Azerbaigian « a

prendere tutte le misure che rientrano nella sua competenza per garantire il passaggio sicuro attraverso il corridoio di Lachin di persone gravemente malate che necessitano di cure mediche in Armenia e di altre che sono rimaste bloccate sulla strada senza riparo o mezzi di sussistenza », l'Assemblea invita l'Azerbaigian ad attuare questa decisione senza ulteriori ritardi.

10. Osservando che la Corte internazionale di giustizia ha ordinato all'Azerbaigian di « adottare urgentemente tutte le misure a sua disposizione per garantire la libera circolazione di persone, veicoli e merci lungo il corridoio di Lachin in entrambe le direzioni », l'Assemblea invita l'Azerbaigian a rispettare senza indugi anche questa prescrizione.

11. Pur notando che le richieste speculari presentate dall'Azerbaigian contro l'Armenia sono state respinte da entrambi i tribunali internazionali, l'Assemblea ritiene che anche l'Armenia debba svolgere un ruolo per distendere le tensioni e che dovrebbe essere aperta a qualche forma di monitoraggio internazionale con l'obiettivo di valutare la veridicità delle accuse dell'Azerbaigian riguardo alle armi portate illegalmente nel Nagorno-Karabakh.

12. L'Assemblea chiede all'Azerbaigian di invitare una delegazione del Consiglio d'Europa a visitare il corridoio di Lachin e il Nagorno-Karabakh per una missione conoscitiva, al fine di valutare la situazione sul campo. Chiede inoltre all'Azerbaigian di permettere di accedere alla regione ad altre organizzazioni internazionali, comprese le agenzie delle Nazioni Unite, in particolare l'Alto Commissariato delle Nazioni Unite per i Rifugiati (UNHCR) e l'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura (UNESCO), in linea con i rispettivi mandati e con i principi pertinenti che regolano l'assistenza umanitaria internazionale.

13. L'Assemblea riconosce il ruolo cruciale svolto dal Comitato Internazionale della Croce Rossa (CICR) nel trasporto di pazienti attraverso il corridoio di Lachin, nel ricongiungimento di famiglie separate e nel trasporto di medicinali, attrezzature mediche, sementi e cibo per gli abitanti del

Nagorno-Karabakh, per quanto è stato possibile. Ammette, come punto essenziale, che tali interventi non dovrebbero essere necessari e che il fatto che lo siano è una chiara prova che non esiste un accesso libero e sicuro attraverso il corridoio di Lachin.

14. Nel pieno riconoscimento dell'integrità territoriale dell'Armenia e dell'Azerbaijan, l'Assemblea invita l'Azerbaijan ad adottare un approccio realmente costruttivo e pacifico nei confronti della vicina Armenia e degli Armeni che vivono nel Nagorno-Karabakh. Esorta con forza l'Azerbaijan a compiere tutti gli sforzi per assicurare una circolazione libera e sicura in entrambi i sensi lungo il corridoio di Lachin. Nel frattempo, incoraggia l'Azerbaijan a ripristinare le forniture di elettricità e gas senza ritardi o impedimenti e a concordare con gli Armeni un nuovo percorso per le forniture di gas e per la rete elettrica attraverso il territorio armeno e non azero.

15. L'Assemblea è estremamente preoccupata per la retorica ostile e minacciosa usata contro gli Armeni ai più alti livelli della leadership azera ed esorta l'Azerbaijan a ripudiare tale retorica e ad adottare misure per affrontare sia i discorsi di odio, anche da parte di esponenti pubblici e di alto livello, sia i crimini di odio. A tal fine, l'Azerbaijan è incoraggiato a introdurre e attuare una legislazione adeguata con l'assistenza del Consiglio d'Europa. L'Assemblea è anche a conoscenza dei discorsi di odio utilizzati da alcuni individui in Armenia e, allo stesso modo, esorta la leadership armena a condannare tali discorsi di odio e le autorità a prendere misure appropriate per sanzionarli.

16. Senza anticipare l'esito dei negoziati di pace, l'Assemblea ritiene che, a prescin-

dere dalla questione della cittadinanza, che in ogni caso non dovrebbe andare a sfavore degli Armeni del Nagorno-Karabakh, si possano trovare soluzioni innovative per proteggere i diritti degli Armeni del Nagorno-Karabakh, all'interno dell'insieme di strumenti forniti dal Consiglio d'Europa, che include norme, mezzi e programmi. L'Assemblea invita pertanto l'Armenia e l'Azerbaijan ad avvalersi pienamente delle norme, dei mezzi e dei programmi esistenti in materia di godimento dei diritti delle minoranze, di lingua e istruzione, patrimonio culturale, decentramento e opzioni di autogoverno locale.

17. Le conseguenze dell'assenza di un accesso libero e sicuro attraverso il corridoio di Lachin hanno dimostrato che le misure di rafforzamento della fiducia sarebbero certamente utili per affrontare determinate situazioni. L'Assemblea raccomanda pertanto all'Armenia e all'Azerbaijan di impegnarsi in misure di rafforzamento della fiducia sotto gli auspici del Consiglio d'Europa, in particolare con il coinvolgimento di medici, giornalisti, giovani e società civile. Invita inoltre il Commissario per i diritti umani del Consiglio d'Europa ad mettere a disposizione i suoi buoni uffici per stabilire e promuovere il dialogo e la cooperazione tra il Difensore dei diritti umani dell'Armenia e il Commissionario per i diritti umani dell'Azerbaijan.

18. Poiché non c'è nessuno che ricopra una posizione migliore, l'Assemblea invita le delegazioni parlamentari armena e azera a discutere i possibili passi verso l'instaurazione di un dialogo positivo e fruttuoso basato su temi di interesse reciproco, al fine di diminuire le tensioni e costruire una cooperazione sincera, che contribuirebbe a dissipare paure e diffidenze.

PAGINA BIANCA



190122063710